

ATTO N. DD 9288

DEL 17/10/2025

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

Direzione Operativa Municipi - Ambito 2

OGGETTO

Approvazione della graduatoria relativa all'avviso pubblico per la concessione in uso di n. 158 particelle ortive presso il Parco delle Cave nel territorio del Municipio 7.

Responsabile Procedimento L.241/1990 : *Baravelli Cinzia - Direzione Operativa Municipi - Ambito 2*

IL DIRETTORE (Direzione Operativa Municipi - Ambito 2)

PREMESSE

con deliberazione di Giunta Municipale n. 169 del 28/11/2019 erano state approvate le linee di indirizzo per la concessione in uso di n. 160 particelle ortive presso il Parco delle Cave a singoli conduttori, escludendo n. 4 particelle ortive da riservare ad associazioni, istituzioni scolastiche ed altri soggetti individuati nel Regolamento di riferimento;

il 05.05.2025 sono cessati i contratti di concessione delle particelle ortive site presso il Parco delle Cave destinate a singoli conduttori;

in vista di tale scadenza, con determinazione dirigenziale n. 2830 del 10/04/2025 è stato approvato l'avviso pubblico per la concessione delle particelle ortive del Parco delle Cave destinate a singoli conduttori, con allegati la planimetria dell'area e lo schema di domanda di partecipazione;

dall'avviso sono state escluse n. 2 particelle dell'area Acquani (n. 7 e 8), in quanto necessitano di manutenzione straordinaria. Tali particelle verranno reinserite tra gli orti assegnabili nel caso in cui vengano effettuate le necessarie attività di pulizia e ripristino;

con propria determinazione n. 8077 del 23/06/2025 è stata nominata la commissione giudicatrice per la valutazione delle domande pervenute;

PRESO ATTO

che sono pervenute n. 200 istanze di cui n. 189 ammissibili e n. 11 escluse secondo le motivazioni qui esposte:

- l'istante presenta un debito nei confronti del Comune di Milano superiore ad € 200,00 (art. 5 del Regolamento per l'assegnazione e gestione degli orti urbani del Municipio 7):

P.G. n. 216442 del 18/04/2025

P.G. n. 236656 del 05/05/2025

P.G. n. 236907 del 05/05/2025

P.G. n. 247731 del 09/05/2025

P.G. n. 250600 del 12/05/2025

- l'istante ha rinunciato: P.G. n. 210745 del 16/04/2025
- l'istante ha presentato altra domanda: P.G. n. 237294 del 05/05/2025
- l'istante non è residente a Milano (art. 5 del Regolamento per l'assegnazione e gestione degli orti urbani del Municipio 7):

P.G. n. 250869 del 12/05/2025

P.G. n. 222868 del 23/04/2025

- l'istante risulta essere un'associazione e non un singolo conduttore: P.G. n. 242047 del 07/05/2025
- l'istante è deceduto: P.G. n. 242581 del 07/05/2025 (verifica post sorteggio ex aequo)

dei verbali della Commissione preposta e conservati agli atti;

VISTO

- ✓ la Legge 07.08.1990 n. 241 e s.m.i.;
- ✓ lo Statuto Comunale e in particolare gli artt. 70 e seguenti relativi ai dirigenti;
- ✓ il D.lgs 18.08.2000 n. 267 "Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali" e, in particolare, gli artt. 107 e 109, relativi alle competenze dei dirigenti;
- ✓ il D.Lgs. 30.03.2001 n. 165 e s.m.i.;
- ✓ il Regolamento sull'ordinamento degli uffici e dei servizi e nello specifico gli artt. riguardanti i Direttori di area;
- ✓ la deliberazione del Consiglio di Municipio 7 n. 23 del 28.10.2019 con la quale è stato approvato il nuovo Regolamento per l'assegnazione e gestione degli orti urbani del Municipio 7;
- ✓ il provvedimento del 28/03/2025 in atti P.G. 172836 con il quale il Sindaco ha conferito alla D.ssa Gabriella Della Valle l'incarico di Direttore Operativo Municipi - Ambito 2 (Municipi 6 - 8), nell'Ambito dell'Area Municipi, della Direzione Servizi Civici e Municipi, comprendente i Municipi 6, 7 e 8;

DETERMINA

- di approvare l'allegata graduatoria (All. A) relativa all'avviso pubblico per la concessione in uso di n. 158 particelle ortive presso il Parco delle Cave del Municipio 7, parte sostanziale e integrante del presente provvedimento;
- di dare atto che detta graduatoria scadrà a 5 anni dalla sua approvazione;
- di dare corso all'assegnazione delle particelle ortive secondo quanto previsto dal citato Avviso e dal vigente Regolamento per l'assegnazione e gestione degli orti urbani del Municipio 7;
- di approvare l'allegata bozza di contratto di concessione (All. B), parte integrante e sostanziale del presente atto, al fine dell'assegnazione delle particelle ortive;
- di pubblicare il presente atto, unitamente agli allegati, all'Albo Pretorio e sul sito istituzionale dell'Ente ai sensi e per gli effetti dell'art. 1 comma 32, Legge 190/2012 e dell'art.37 del D.Lgs n. 33/2013;
- di dare atto che il presente provvedimento non comporta spese e quindi non necessita del visto di regolarità contabile.

IL DIRETTORE (Direzione Operativa Municipi - Ambito 2)
Gabriella Della Valle (Dirigente Adottante)

Graduatoria finale per la concessione in uso
di particelle ortive site in Milano presso il Parco delle Cave

Allegato A

Graduatoria	Richiedente		Punteggio finale
	COGNOME	NOME	
1	BUCCI	SCIPIONE	30
2	KAMALI	MOHAMED	30
3	LAERA	GIUSEPPE	28
4	FIGUS	RENZO	28
5	NAVONI	CAMILLO GABRIELE	27
6	CASTELLANI	BRUNO	27
7	CARLINO	FRANCESCO	27
8	MOSCHEO	MARIO	27
9	BELCASTRO	GIUSEPPE FRANCESCO	27
10	ESPOSITO	FELICE	27
11	GRITTI	GIUSEPPE ERMINIO	27
12	SERRA	ANTONIO	27
13	SANNAZZARI	MARIO	27
14	LOCATELLI	MARCO	27
15	RASCHELLA'	NICODEMO	27
16	DI BICCARI	FILIPPO	27
17	CORRIAS	LUCIANO	27
18	CURRA'	VINCENZO	27
19	GIORDANO	GIOVANNI	27
20	AVOLIVOLA	LUCIA	27
21	BLASA	LORENZO	26
22	IMPALLARI	VINCENZO	26
23	ZUCCOTTI	UBALDO ARMANDO	26
24	NISTA	VINCENZELLA	26
25	BOCCASINO	GIUSEPPE	25
26	ZUMBINO	CALOGERO	25
27	FAMA'	NICOLA CARMELO	25

Graduatoria finale per la concessione in uso
di particelle ortive site in Milano presso il Parco delle Cave

Allegato A

Graduatoria	Richiedente		Punteggio finale
	COGNOME	NOME	
28	ETTAMI	ACHILLE	25
29	CRISPINO	SOSSIO	25
30	MARCONI	SERGIO	25
31	FERSINI	LUIGI	25
32	LIPPI	AURELIO	25
33	BUCCIERO	ITALO	25
34	CIOFFI	CANIO	25
35	GALUSI	CLAUDIO IVO	25
36	NAPOLITANO	DORA	25
37	RUGGIERO	MICHELE	25
38	DELLA PORTA	SALVATORE	25
39	LACAGNINA	UMBERTO	25
40	ALBERA ZANINI	PIETRO	25
41	BOSSI	LUCIANO	25
42	SERRA	ASSUNTA FLORA	25
43	PAJE'	LUIGI	25
44	CIOFFI	FRANCESCO	25
45	RIZZOTTI	ANTONIO	25
46	ZANOLI	GIOVANNI	25
47	CATTANEO	DANIELA	25
48	CAPUTO	ROSARIA	25
49	COPPINI	ALSENO	25
50	CRICRI'	ELVIRA MARIA GLORIA	25
51	VENTURA	GIUSEPPE	25
52	SINIGAGLIA	GIUSEPPE	25
53	CUPPONE	PAOLA	25
54	GERMANO'	ROCCO	25

Graduatoria finale per la concessione in uso
di particelle ortive site in Milano presso il Parco delle Cave

Allegato A

Graduatoria	Richiedente		Punteggio finale
	COGNOME	NOME	
55	GIROLAMI	GIUSEPPE	25
56	FABBRI	GIANCARLO	25
57	LAMI	PAOLA	25
58	CALABRESE	GIOVANNI	25
59	NEGRI	RUGGERO	25
60	ARZILLA	BIANCA MARIA	25
61	BASILE	VINCENZO	25
62	DAL SASSO	MARIA GRAZIELLA	25
63	MARZIALI	GIAMPIERO	25
64	SANTONASTASO	LUIGI	25
65	RAMPINI	FRANCA	25
66	LOVATO	VALENTINO	25
67	ZAMPINI	ROBERTO	25
68	PUPILELLA	LINA	25
69	BADAN	GIOVANNI	25
70	PALLADINI	RENATO	25
71	COLAGRECO	PIETRO	25
72	PATRONO	LEONARDO	25
73	BONUCCELLI	GALVELIANA AURELIA	25
74	SQUILLACE	CESARE	25
75	MAURACH	KARIN	25
76	NUCINI	FIorenzo	25
77	MARIANI	LUIGIA	25
78	LAURI	MARIA TERESA	25
79	CASTELLANETA	GIUSEPPE	25
80	DRAGONI	MARINO ANGELO	25
81	ALLIEVI	RAFFAELLA	25

Graduatoria finale per la concessione in uso
di particelle ortive site in Milano presso il Parco delle Cave

Allegato A

Graduatoria	Richiedente		Punteggio finale
	COGNOME	NOME	
82	RAIMONDI	GIUSEPPE	25
83	DEI CAS	VALERIO	25
84	TESTA	TOMASO	25
85	FERRANTI	GIUSEPPE	25
86	BOLDETTI	MASSIMO	25
87	NICOLO'	PAOLO	25
88	MANGONE	PANCRAZIO	25
89	NIGLIO	LILIANA	25
90	CIFFO	LUCA EMANUELE	21
91	MAGLIA	CAROL	21
92	CONCONI	LUCIANO	21
93	CARUSO	IGNAZIO	21
94	MORELLI	GIAN MARCO	21
95	SCANAGATTA	DAVIDE	21
96	ZHOU	YOUDAI	20
97	MANFREDI	GIUSEPPE SERGIO	19
98	CASTELLI	ALBERTO	19
99	LOI	SERGIO PAOLO VITTORIO	19
100	SCHENETTI	SILVANA	19
101	CANATO	MARIA TERESA	19
102	SIMONATO	CLAUDIO	19
103	SARRA	ALESSANDRA DANIELA CARMELA	19
104	DRIGOLI	MANUELA	19
105	DAVIDHI	FANIE	19
106	FANELLI	MICHELE	19
107	CAVARRETTA	ADELINA	19
108	D'ARAGONE	VITTORIO	19

Graduatoria finale per la concessione in uso
di particelle ortive site in Milano presso il Parco delle Cave

Allegato A

Graduatoria	Richiedente		Punteggio finale
	COGNOME	NOME	
109	SCANDURRA	SALVATORE	19
110	MORLACCHI	TIZIANO	19
111	BERNARDI	FRANCO WALTER	19
112	GIANNOSSO	GIUSEPPE	19
113	CRICRI'	NATALE	19
114	TURANI	RENATO DANTE	19
115	CROCI	CARMEN	19
116	PETRACHI	GIOVANNI	19
117	DI LECCE	LUCIA STEFANIA	19
118	PRIFTI	RAJMONDA	19
119	CATALAN	HERNANDO	19
120	GRUMELLI	PAOLO	19
121	GALBIATI	RENATA	19
122	AZZOLINA	GIOVANNI	19
123	KAUFFMANN	MONICA	19
124	MAZZA	MAURO	19
125	FABIANO	EUGENIA ROSSANA IRENE	19
126	HINOJOSA VELARDE	CUPERTINO	19
127	BRAMBILLA	MARCO CLEMENTE	19
128	CURATI	MANUELA	19
129	ARZILLA	ANTONIO	19
130	PAGNINI	ROSANNA	19
131	GUARRERA	JUAN CARLOS	19
132	MARTINAZZI	AMILCARE	18
133	BALDINI	MAURIZIO	18
134	PETROSILLO	BRUNO	18
135	IANNELLI	PASQUALINO	17

Graduatoria finale per la concessione in uso
di particelle ortive site in Milano presso il Parco delle Cave

Allegato A

Graduatoria	Richiedente		Punteggio finale
	COGNOME	NOME	
136	IBRAHIM	NADIA	17
137	RASCHELLA'	IRENE	16
138	GOTTI	MIRIAM	16
139	RANCATI	FRANCESCO	16
140	PIACENTINI	MARCO	16
141	AMOROSO	ANTONIO	16
142	CRESPI	BARBARA	16
143	GUALBERTO	RAFFAELE	16
144	VALENTE	ANTONIO	16
145	MARTORANO	MARIA ANTONIA	16
146	SALANDIN	FEDERICA	16
147	MUSSO	SALVATORE	16
148	BARATTI	MIRKO	16
149	MUSSI	PAOLA	16
150	PIATTI	MATTIA	16
151	FRENI	AGATINA	16
152	ACCLAVIO	GABRIELE	16
153	MORLACCHI	MARCELLO	15
154	RAINERI	MAURIZIO	15
155	MEAZZA	PAOLO	15
156	APPOLLONI	ERICA	15
157	MAZZA	ROSARINA	15
158	GIANNELLA	LUCA	15
159	FEROLETO	FORTUNATO	15
160	MASSERONI	MARCO	15
161	POCECCO	SERGIO ANTONIO	15
162	MASINI	SARA	14

Graduatoria finale per la concessione in uso
di particelle ortive site in Milano presso il Parco delle Cave

Allegato A

Graduatoria	Richiedente		Punteggio finale
	COGNOME	NOME	
163	GAROFFOLO	MARCO	14
164	LEONE	MARIA	13
165	FILIPCIC	PAOLO	13
166	VISAGGIO	VALERIO	13
167	INFANTINO	VINCENZO	13
168	PARRAVICINI	PATRIZIA	13
169	MORACA	FEDERICA	11
170	PAVONE	COSIMO	11
171	CAIONE	GIACOMO PAOLO	10
172	LOI	ANTONIO	10
173	RAZZETTI	MIRKO	10
174	LISCIOTTO	PASQUALE	10
175	VERGALLI	RICCARDO	10
176	SAMPIRISI	MARIO	10
177	LA STELLA	MARTINA	10
178	DE CAROLIS	DIEGO	10
179	LANZAFAME	DANIELA ANTONINA	10
180	ARCHI	DAVIDE	10
181	CURZI	THOMAS ANTONIO MATTEO	10
182	GOMEZ AYALA	TEODORO CLEMENTE	10
183	PALOKA	DAVID	10
184	SOLLAI	IGNAZIO	9
185	PASOLINI	DANILO	7
186	MACCARI	PAOLA MARIA CHIARA	7
187	PAJE'	LAURA	6
188	ARESU	FABRIZIO	6
189	MADDALENA	MARIA GRAZIA	0

Allegato B
nario rinuncia espressamente alle facoltà previste dall'art.1578 C.C. riguardanti i vizi della cosa.
ART. 3) La durata della concessione viene fissata con decorrenza dalla data odierna e scadenza al
Le cause di cessazione, decadenza e revoca della concessione sono previste all'art. 22 del Regolamento vigente per l'assegnazione e gestione degli orti.
ART. 4) Il canone annuo di concessione è pari ad € 1,00 al mq., o diverso importo che dovesse essere determinato dalla Giunta comunale, e così per complessivi € (.....) e sarà aggiornato ogni anno, a partire dal secondo, sulla base della variazione dell'indice ISTAT (nella misura del 100%) dei prezzi al consumo delle famiglie di operai e impiegati <i>mentre è pari ad € 15,00 (quindici) il costo annuo forfetario per il consumo dell'acqua a scopo irriguo (da non inserire per le aree Olonella e Barocco).</i> Il concessionario provvederà al pagamento in un'unica soluzione del/i suddetto/i importo/i a semplice richiesta scritta del Comune. Il canone da versare per il primo anno, così come per l'ultimo, è calcolato in misura proporzionale ai giorni di effettivo godimento della concessione in quell'anno (rispettivamente dalla decorrenza fino al 31 dicembre e dal 1° gennaio fino alla scadenza). Per gli altri anni il canone è determinato per anno intero. Il primo canone è da versare preliminarmente alla stipulazione del contratto, per gli altri anni in via anticipata. Nel caso di cessazione anticipata della convenzione rispetto alla sua scadenza naturale, qualora già versato il relativo canone, al concessionario spetterà solamente il rimborso della quota anticipata in rapporto all'effettivo periodo di godimento.
<i>Poiché per diritto di prelazione al concessionario è stato assegnato il medesimo orto e non c'è stata soluzione di continuità tra la data la cui concessione è scaduta (05/05/2025) e la data di decorrenza della nuova concessione, è dovuta anche la</i>

Il Concedente
Gabriella Della Valle

ART. 5) Il concessionario si impegna a coltivare l'area orticola assegnatagli nel pieno rispetto di quanto previsto agli artt. 13 e 14 del Vigente Regolamento per l'assegnazione e gestione degli orti urbani del Municipio 7. La conduzione dell'orto è affidata esclusivamente al concessionario, fatto salvo quanto statuito all'art. 10 del suddetto Regolamento.

Il Concessionario

Il Concedente
Gabriella Della Valle

Il Concedente Gabriella Della

ART. 9) Qualsiasi modifica al presente atto sarà valida solo se risultante da atto debitamente sottoscritto tra le parti. Per tutto quanto non espressamente stabilito nel presente atto, si applicano le norme di legge vigenti in materia in quanto compatibili, nonché le norme regolamentari e le disposizioni impartite dal Comune.

ART. 10) Il presente contratto è da registrarsi solo in caso d'uso e le spese, imposte e tasse sono a carico del concessionario. Per ogni controversia relativa alla presente concessione è competente il Foro di Milano.

ART. 11) Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 GDPR - Regolamento generale sulla protezione dei dati - i dati personali forniti saranno raccolti dal Comune di Milano per le finalità di gestione del presente contratto e saranno trattati con o senza ausilio di mezzi elettronici, limitatamente e per il tempo necessario agli adempimenti relativi all'esecuzione del contratto. Le medesime informazioni potranno essere comunicate alle amministrazioni pubbliche per l'assolvimento di obblighi di legge. L'interessato è titolare dei diritti di cui agli articoli 7, comma 3, 18, 20, 21 e 77 del succitato regolamento. Tali diritti potranno essere fatti valere nei confronti del dirigente del Municipio 7. Il titolare del trattamento è il Comune di Milano, con sede a Milano in Piazza della Scala 2. Il Responsabile della Protezione dei dati è contattabile tramite email dpo@comune.milano.it.

Letto, confermato e sottoscritto.

Il Direttore

Il Concessionario

Gabriella Delle Valle

.....
